

**FAO REGIONAL CONFERENCE FOR THE NEAR EAST –
THIRTY-FIFTH SESSION**

**CONFÉRENCE RÉGIONALE DE LA FAO POUR LE PROCHE-ORIENT –
TRENTÉ-CINQUIÈME SESSION**

قائمة بأسماء المشاركين
LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS

أعضاء الإقليم
MEMBERS OF THE REGION
MEMBRES DE LA RÉGION

AFGHANISTAN, ISLAMIC REPUBLIC OF

جمهورية أفغانستان الإسلامية

Delegate

المندوب

Mr Mahboobullah Nang
Acting Deputy Minister for Agriculture and Livestock/
Director for Seed Certification
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock
Kabul

السيد/ محبوب الله نانغ
نائب الوزير المكلف للزراعة والثروة الحيوانية /
مدير اعتماد البذور
وزارة الزراعة والري والثروة الحيوانية
كابول

**ALGÉRIE, RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ET
POPULAIRE**

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

Délégué

المندوب

M. Skander Mekersi
Inspecteur général
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيد/ اسكندر مكيرسي
المفتش العام
وزارة الزراعة والتنمية الريفية ومصايد الأسماك
الجزائر

Suppléants

المناوبون

M. Zineddine Yahiaoui
Directeur d'études
Ministère de l'agriculture et du développement rural
Alger

السيد/ زين الدين يحيوي
مدير الدراسات
وزارة الزراعة والتنمية الريفية ومصايد الأسماك
الجزائر

AZERBAIJAN, REPUBLIC OF

جمهورية أذربيجان

Delegate

المندوب

Mr Mirza Aliyev
Chairman of the Agency for Agrarian Credit
and Development
Ministry of Agriculture
Baku

السيد/ ميرزا علييف
رئيس وكالة الإقراض الزراعي و التطور
وزارة الزراعة
بأكو

Alternate

Mr Namig Shalbuzov
Deputy Director of the Center for Agrarian Research
Ministry of Agriculture
Baku

المناوبون

السيد/ ناميج شلبوزوف
نائب مدير مركز البحوث الزراعية
وزارة الزراعة
باكو

BAHRAIN, KINGDOM OF**□ملكة البحرين****Delegate**

Mr Essam Bin Abdulla Khalaf
Minister for Works, Municipalities and Urban Planning
Ministry of Works, Municipalities and Urban Planning
Manama

المندوب

السيد/ عصام بن عبدالله خلف
وزير الأشغال وشؤون البلديات و
التخطيط العمراني
وزارة الأشغال والبلديات والتخطيط العمراني
المنامة

Alternates**المناوبون**

Mr Nabeel Mohammed Abulfateh
Undersecretary for Agriculture and Marine Resources
Ministry of Works, Municipalities and Urban Planning
Manama

السيد/ نبيل محمد ابو الفتح
وكيل وزارة الزراعة والثروة البحرية
وزارة الأشغال والبلديات والتخطيط العمراني
المنامة

Mr Khaled Ahmed Hasan
Undersecretary for Animal Resources
Ministry of Works, Municipalities and Urban Planning
Manama

السيد/ خالد احمد حسن
وكيل وزارة الثروة الحيوانية
وزارة الأشغال والبلديات والتخطيط العمراني
المنامة

Mr Abdulaziz Mohamed Abdulkarem
Assistant Undersecretary for Agriculture Affairs
Ministry of Works, Municipalities and Urban Planning
Manama

السيد/ عبد العزيز محمد عبد الكريم
وكيل الوزارة المساعد لشؤون الزراعة
وزارة الأشغال والبلديات والتخطيط العمراني
المنامة

Ms Rasha Ahmed Al Sherooqi
Chief of International Organization Office
Ministry of Works, Municipalities and Urban Planning
Manama

السيدة/ رشا احمد الشروقي
رئيس مكتب المنظمة الدولية
وزارة الأشغال والبلديات والتخطيط العمراني
المنامة

CYPRUS, REPUBLIC OF**جمهورية قبرص****Delegate****المندوب**

Mr George F. Poulides
Ambassador/Permanent Representative of the Republic
of Cyprus to FAO
Embassy of the Republic of Cyprus to the Holy See
Rome, Italy

السيد/ جورج بوليديس
السفير / الممثل الدائم لجمهورية قبرص لدى منظمة الأغذية
والزراعة
سفارة جمهورية قبرص لدى الكرسي الرسولي
روما، إيطاليا

Alternate

Mr Marios Georgiades
Deputy Permanent Representative of the Republic of
Cyprus to FAO/Agricultural Attaché
Embassy of the Republic of Cyprus to the Holy See
Rome, Italy

المناوبون

السيد/ ماريوس جورجيايدس
نائب الممثل الدائم لجمهورية قبرص لدى منظمة الأغذية
والزراعة / الملحق الزراعي
سفارة جمهورية قبرص لدى الكرسي الرسولي
روما، إيطاليا

DJIBOUTI, RÉPUBLIQUE DE**جمهورية جيبوتي****Délégué****المندوب**

M. Idris Abdou
Ambassadeur/Représentant permanent de la République
de Djibouti auprès de la FAO
Représentation permanente de Djibouti auprès de la
FAO, du FIDA et du PAM Rome, Italie

السيد/ إدريس عبده
السفير والممثل الدائم لجمهورية جيبوتي
لدى منظمة الأغذية والزراعة
الممثل الدائم لجيبوتي لدى منظمة الأغذية والزراعة والصندوق
الدولي للتنمية الزراعية وبروما، إيطاليا

EGYPT, ARAB REPUBLIC OF**جمهورية مصر العربية****Delegate****المندوب**

Mr Al-Sayed el-Quseir
Minister for Agriculture and Land Reclamation
Ministry of Agriculture and Land Reclamation
Cairo

السيد/ السيد القصير
وزير الزراعة واستصلاح الأراضي
وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي
القاهرة

Alternates**المناوبون**

Mr Saad Nassar
Adviser to the Minister for Agriculture and
Land Reclamation
Ministry of Agriculture and Land Reclamation
Cairo

السيد/ سعد نصار
مستشار وزير الزراعة والأراضي
وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي
القاهرة

Mr Saad Moussa
Supervisor of Foreign Agriculture Relations
Ministry of Agriculture and Land Reclamation
Cairo

السيد/ سعد موسى
مشرف العلاقات الزراعية الخارجية
وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي
القاهرة

Mr Ramzy Steno
Agricultural Counsellor and Deputy Permanent
Representative of the Arab Republic of Egypt to FAO
Embassy of the Arab Republic of Egypt
Rome, Italy

السيد/ رمزي ستينو
المستشار الزراعي ونائب المنسوب الدائم لجمهورية مصر
العربية لدى منظمة الأغذية والزراعة
سفارة جمهورية مصر العربية
روما، إيطاليا

Mr Haitham H. Abdelhady
Counsellor
Embassy of the Arab Republic of Egypt
Rome, Italy

السيد/ هيثم عبد الهادي
مستشار
سفارة جمهورية مصر العربية
روما، إيطاليا

IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF**جمهورية إيران الإسلامية****Delegate****المندوب**

Mr Shahin Ghoreishizadeh
 Alternate Permanent Representative of the
 Islamic Republic of Iran to FAO
 Permanent Representation of the
 Islamic Republic of Iran to FAO
 Rome, Italy

السيد/ شاهين غريش زاده
 نائب الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية
 لدى منظمة الأغذية والزراعة
 التمثيل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية إلى منظمة الأغذية
 والزراعة
 روما، إيطاليا

IRAQ, REPUBLIC OF**جمهورية العراق****Delegate****المندوب**

Mr Khalid Batal Najim Abdullah
 Minister for Planning
 Ministry of Planning
 Baghdad

السيد/ خالد بتال نجم عبدالله
 وزير التخطيط
 وزارة التخطيط
 بغداد

Alternates**المناوبون**

Mr Mahdi Thumad AlKaisey
 Adviser
 Ministry of Agriculture
 Baghdad

السيد/ مهدي القيسي
 استشاري
 وزارة الزراعة
 بغداد

Ms Safia Taleb AlSouhail
 Ambassador/Permanent Representative
 of the Republic of Iraq to FAO
 Embassy of the Republic of Iraq
 Rome, Italy

السيدة/ صفية طالب السهيل
 السفير والممثل الدائم
 للعراق لدى وكالات الأمم المتحدة
 سفارة جمهورية العراق
 روما، إيطاليا

Mr Mohammed Khalil Al-Jumaily
 Deputy Permanent Representative
 of the Republic of Iraq to FAO
 Embassy of the Republic of Iraq
 Rome, Italy

السيد/ محمد خليل الجميلي
 نائب الممثل الدائم
 للعراق لدى وكالات الأمم المتحدة
 سفارة جمهورية العراق
 روما، إيطاليا

Mr Saad Raad Khalil
 Alternate Permanent Representative
 of the Republic of Iraq to FAO
 Embassy of the Republic of Iraq
 Rome, Italy

السيد/ سعد رعد خليل
 الممثل الدائم المناوب
 للعراق لدى وكالات الأمم المتحدة
 سفارة جمهورية العراق
 روما، إيطاليا

Mr Ahmed Mohsin Al Tameemi
 Alternate Permanent Representative
 of the Republic of Iraq to FAO
 Embassy of the Republic of Iraq
 Rome, Italy

السيد/ أحمد محسن آل تميمي
 الممثل الدائم المناوب
 للعراق لدى وكالات الأمم المتحدة
 سفارة جمهورية العراق
 روما، إيطاليا

Ms Manar Harfoush
Consultant/Administrative Assistant
Office of the Permanent Representative
of the Republic of Iraq to FAO
Rome, Italy

السيدة/ منار حرفوش
استشاري / مساعد اداري
مكتب الممثل الدائم
للعراق لدى وكالات الأمم المتحدة
روما، إيطاليا

Mr Hussain Ali Saud
Consultant for Livestock Activities
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيد/ حسين علي سعود
مستشار الوزارة لنشاط الثروة الحيوانية
وزارة الزراعة
بغداد

Mr Firas Muzahim Hussain
Director-General of the Agricultural
Research Directorate
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيد/ فراس مزاحم حسين
مدير عام دائرة البحوث الزراعية
وزارة الزراعة
بغداد

Mr Hassan Moomen Lelo
Director-General of Plant Protections Directorate
Ministry of Agriculture
Baghdad

السيد/ حسن مؤمن ليلو
مدير عام دائرة وقاية المزروعات
وزارة الزراعة
بغداد

JORDAN, HASHEMITE KINGDOM OF

المملكة الأردنية الهاشمية

Delegate

المندوب

Mr Saleh Al-Kharabsheh
Minister for Environment and
Acting Minister for Agriculture
Ministry of Environment
Amman

السيد/ صالح الخرابشة
وزير البيئة و وزير الزراعة المكلف
وزارة الزراعة
عمان

Alternates

المناوبون

Mr Hazem Smadi
Director of Agreements and International
Cooperation Directorate
Ministry of Agriculture
Amman

السيد/ حازم الصمادي
مدير الإتفاقيات والتعاون الدولي
وزارة الزراعة
عمان

Mr Mahmoud AlRabei
Director of the Directorate of Studies and Development
of Production Chains
Ministry of Agriculture
Amman

السيد/ محمود الربيع
مدير مديرية الدراسات وتنمية سلاسل الإنتاج
وزارة الزراعة
عمان

Mr Khalaf AlRakad
Director of the Directorate of Information,
Communication and Parliamentary Affairs
Ministry of Agriculture
Amman

السيد/ خلف الرقاد
مدير الاعلام والاتصال و الشؤون البرلمانية
وزارة الزراعة
عمان

Ms Nada AlFreihat
Head of the Organizations Section
Directorate of Agreements
and International Cooperation
Ministry of Agriculture – Amman

السيدة/ ندى الفريحات
رئيس قسم المنظمات في مديرية الإتفاقيات
والتعاون الدولي
وزارة الزراعة
عمان

KUWAIT, STATE OF

دولة الكويت

Delegate

المندوب

Mr Mohammad Nasir Al Jabri
Minister for Information and
Minister of State for Youth Affairs
Ministry of Information
Kuwait City

السيد/ محمد ناصر الجبري
وزير الإعلام ووزير الدولة لشئون الشباب
وزارة الإعلام
الكويت

Alternates

المناوبون

Mr Yousef Juhail
Permanent Representative of the State of Kuwait to FAO
Permanent Representation of the State of Kuwait to FAO
Rome, Italy

السيد/ يوسف جحيل
المندوب الدائم لدولة الكويت لدى منظمة الأغذية والزراعة
سفارة دولة الكويت
روما

Mr Ahmed Khatlan AlAnsi
Deputy Director-General for Livestock Affairs
Public Authority of Agriculture Affairs and
Fish Resources (PAAF)
Kuwait City

السيد/ أحمد ختلان العنزي
نائب المدير العام لشئون الثروة الحيوانية
الهيئة العامة لشئون الزراعة والثروة السمكية
الكويت

Ms Dalal Ali Ragab
Deputy Director General for Plant Wealth Affairs
Public Authority of Agriculture Affairs and
Fish Resources (PAAF)
Kuwait City

السيدة/ دلالة علي رجب
نائب المدير العام لشئون الثروة النباتية
الهيئة العامة لشئون الزراعة والثروة السمكية
الكويت

Mr Ali Abdelrasoon AlKatan
Deputy Director-General for Fisheries Wealth Affairs
Public Authority of Agriculture Affairs and
Fish Resources (PAAF)
Kuwait City

السيد/ علي عبد الرسول القطان
نائب المدير العام لشئون الثروة السمكية
الهيئة العامة لشئون الزراعة والثروة السمكية
الكويت

Mr Fahd Ibrahim Al Khamees
Director of Minister's Office Department
Public Authority of Agriculture Affairs and
Fish Resources (PAAF)
Kuwait City

السيد/ فهد إبراهيم الخميس
مدير ادارة مكتب الوزير
الهيئة العامة لشئون الزراعة والثروة السمكية
الكويت

Mr Nawal Alhamad
Deputy Director-General for Community Nutrition Affairs
Public Authority for Food and Nutrition (PAFN)
Kuwait City

السيدة/ نوال الأحمد
نائب المدير العام لشؤون التغذية المجتمعية
الهيئة العامة للغذاء والتغذية
الكويت

Mr Entesar Al-Shami
Director of Food Security Administration at
Community Nutrition Sector
Public Authority for food and Nutrition (PAFN)
Kuwait City

السيد/ انتصار الشامي
مدير إدارة الأمن الغذائي بقطاع التغذية المجتمعية
الهيئة العامة للغذاء والتغذية
لكويت

Mr Jeehan Alestad
First Secretary/Alternate Permanent Representative
of the State of Kuwait to FAO
Permanent Representation of the State of Kuwait to FAO
Rome, Italy

السيدة/ جيهان الاستاد
سكرتير أول / ممثل دائم منسوب لدولة الكويت لدى منظمة الأغذية
والزراعة
الممثلة الدائمة للكويت لدى منظمة الأغذية والزراعة
وبرنامج الأغذية العالمي – روما

Mr Sultan Al Otaibi
Third Secretary/Alternate Permanent Representative
of the State of Kuwait to FAO
Permanent Representation of the State of Kuwait to FAO
Rome, Italy

السيد/ سلطان العتيبي
سكرتير ثالث / ممثل دائم منسوب لدولة الكويت لدى منظمة
الأغذية والزراعة
الممثلة الدائمة للكويت لدى منظمة الأغذية والزراعة
وبرنامج الأغذية العالمي – روما

Ms Manar Al Sabah
Diplomatic Attaché/Alternate Permanent Representative
of the State of Kuwait to FAO
Permanent Representation of the State of Kuwait to FAO
Rome, Italy

السيدة/ منار الصباح
ملحق دبلوماسي ، مندوب دائم منسوب لدولة الكويت لدى منظمة
الأغذية والزراعة
الممثلة الدائمة للكويت لدى منظمة الأغذية والزراعة
وبرنامج الأغذية العالمي – روما

Mr Salah Albazzaz
Technical Advisor
Permanent Representation of the State of Kuwait to FAO
Rome, Italy

السيد/ صلاح البزاز
مستشار تقني
الممثلة الدائمة للكويت لدى منظمة الأغذية والزراعة
وبرنامج الأغذية العالمي – روما

Mr Massimo Ziad Ammar
Support Staff
Permanent Representation of the State of Kuwait to FAO
Rome, Italy

السيد/ ماسيمو زياد عمار
فريق الدعم
الممثلة الدائمة للكويت لدى منظمة الأغذية والزراعة
وبرنامج الأغذية العالمي – روما

KYRGYZSTAN

جمهورية قيرغيزستان

Delegate

المندوب

Mr Ermek Bahavadinov
States Secretary and Deputy to the Minister for Agriculture
Ministry of Agriculture, Food Industry and Melioration
Bishkek

السيد/ إرميك بهافادينوف
سكرتير الدولة ونائب وزير الزراعة
وزارة الزراعة وصناعة الأغذية والتحسين
بشكيك

Alternates

المنابون

Ms Lira Kasymbekova
Head of the External Relations and Investments Division
Ministry of Agriculture, Food Industry and Melioration
Bishkek

السيدة/ ليرا كاسيمبيكوفا
رئيس قسم العلاقات الخارجية والاستثمارات
وزارة الزراعة وصناعة الأغذية والتحسين
بشكيك

Ms Gulgun Muratbekova
Lead Specialist of the External Relations
and Investments Division
Ministry of Agriculture, Food Industry and Melioration
Bishkek

السيدة/ جولجون موراتبكوف
أخصائي رئيسي في قسم العلاقات الخارجية والاستثمارات
وزارة الزراعة وصناعة الأغذية والتحسين
بشكيك

RÉPUBLIQUE LIBANAISE

الجمهورية اللبنانية

Délégué

المندوب

M. Abbas Mortada
Ministre de l'agriculture
Ministère de l'agriculture
Beyrouth

السيد/ عباس مرتضى
وزير الزراعة والثقافة
وزارة الزراعة
بيروت

Suppléants

المناوبون

M. Louis Lahoud
Directeur général
Ministère de l'agriculture
Beyrouth

السيد/ لويس لحد
مدير عام الزراعة
وزارة الزراعة
بيروت

Mme Wafaa Dikah Hamzeh
Conseillère auprès du Ministre de l'agriculture
Ministère de l'agriculture
Beyrouth

السيدة/ وفاء الضيقة
مستشارة وزير الزراعة
وزارة الزراعة
بيروت

Mme Amal Salibi
Chef du Service des études économiques et des
statistiques
Ministère de l'agriculture
Beyrouth

المهندسة/ امل صليبي
رئيسة مصلحة الإحصاء و الدراسات الاقتصادية
وزارة الزراعة
بيروت

M. Ahmad Ramadan
Chef des études économiques
Ministère de l'agriculture
Beyrouth

السيد/ احمد رمضان
رئيس دائرة التخطيط
وزارة الزراعة
بيروت

LIBYA, STATE OF

دولة ليبيا

Delegate

المندوب

Mr Abdelbaset M. Ghanimi
Minister for Agriculture, Livestock and Marine
Ministry of Agriculture, Livestock and Marine
Tripoli

السيد/ عبد الباسط الغانمي
وزير الزراعة و الثروة الحيوانية والبحرية
وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والبحرية
طرابلس

Alternates

المناوبون

Mr Ali A. A. Kafu
Permanent Representative of the State of Libya to FAO
and the UN Agencies in Rome
Permanent Representative of the State of Libya to FAO
and the UN Agencies in Rome

السيد/ علي كافو
ممثل دائم ليبيا لدى منظمة الأغذية والزراعة
كالات الأمم المتحدة في روما
مندوبية دائمة ليبيا لدى منظمة الأغذية والزراعة
كالات الأمم المتحدة في روما

Rome, Italy

روما، إيطاليا

Mr Fathi Beram
Deputy Minister for Agriculture, Livestock and Marine
Ministry of Agriculture, Livestock and Marine
Tripoli

السيد/ فتحي برعم
نائب وزير الزراعة والثروة الحيوانية والبحرية
وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والبحرية
طرابلس

Mr Ali Rahoma
Chairman
Cereal Production Authority
Ministry of Agriculture, Livestock and Marine
Tripoli

السيد/ علي رحومة
رئيس هيئة إنتاج الحبوب
وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والموارد البحرية
طرابلس

Mr Abdul Hakim Al-Dogish
Director of International Cooperation
Ministry of Agriculture, Livestock and Marine
Tripoli

السيد/ عبد الحكيم الدغيس
مدير التعاون الدولي
وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والثروة البحرية
طرابلس

MAURITANIE, RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE DE

الجمهورية الإسلامية الموريتانية

Délégué

المندوب

M. Dy Ould Zein
Ministre du développement rural
Ministère du développement rural
Nouakchott

السيد/ الدي ولد الزين
وزير التنمية الريفية
وزارة التنمية الريفية
نواكشوط

Suppléants

المناوبون

M. Mohamed Gueya
Chef de projet, Cabinet du Ministre
Ministère du développement rural
Nouakchott

السيد/ محمد جويه
قائد المشروع في مكتب الوزير
وزارة التنمية الريفية
نواكشوط

M. Abdellahi Baba
Directeur des stratégies, coopération et
monitorage-évaluation
Ministère du développement rural
Nouakchott

السيد/ عبد الله بابا
مدير الاستراتيجيات والتعاون والرصد والتقييم
وزارة التنمية الريفية
نواكشوط

MAROC, ROYAUME DU

المملكة المغربية

Délégué

المندوب

M. Said Fegrouche
Chef de la Division de la coopération
Département de la stratégie et des statistiques
Ministère de l'agriculture, de la pêche maritime,
du développement rural et des eaux et forêts
Rabat

السيد/ سعيد فغروش
رئيس شعبة التعاون داخل
دائرة الاستراتيجية والإحصاء
وزارة الزراعة والصيد البحري والتنمية الريفية والغابات
الرباط

Alternates

Mme Siham Maakoul
Fonctionnaire FAO pour la coopération
Ministère de l'agriculture, de pêche maritime,
du développement rural et des eaux et forêts
Rabat

المناوبون

السيدة/ سهام معقول
مسؤول ملف التعاون مع الفاو
وزارة الزراعة والصيد البحري والتنمية الريفية والغابات
الرباط

OMAN, SULTANATE OF**سلطنة عمان****Delegate****المندوب**

Mr Saoud Bin Hamoud AlHabsi
Minister for Agriculture, Fisheries Wealth and
Water Resources
Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
Water Resources
Muscat

السيد/ سعود بن حمود الحبسي
وزير الثروة الزراعية والسمكية وموارد المياه
وزارة الثروة الزراعية والسمكية وموارد المياه
مسقط

Alternates**المناوبون**

Mr Ahmed Nasser Abdullah Al-Bakri
Under-Secretary for Agriculture
Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
Water Resource
Muscat

السيد/ أحمد بن ناصر عبد الله البكري
وكيل الوزارة للزراعة
وزارة الثروة الزراعية والسمكية وموارد المياه
مسقط

Mr Ahmed Baomar
Ambassador, Permanent Representative to UN Agencies
in Rome
Embassy of Sultanate of Oman - Rome, Italy

السيد/ أحمد بن سالم باعمر
الممثل الدائم لسلطنة عمان لدى المنظمات الدولية التابعة
للأمم المتحدة في روما
سفارة سلطنة عمان - روما، إيطاليا

Mr Helal Ambusaidi
Head of Minister Office
Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
Water Resources
Muscat

السيد/ هلال بن حمد امبوسعيد
رئيس مكتب الوزير
وزارة الثروة الزراعية والسمكية وموارد المياه
مسقط

Mr Munir Al Lawati
Director-General of Marketing and Agricultural and
Animal Investment
Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
Water Resources – Muscat

السيد/ منير بن حسين اللواتي
مدير عام التسويق والاستثمار الزراعي و الحيواني
وزارة الثروة الزراعية والسمكية وموارد المياه
مسقط

Mr Sulaiman Al Salmi
Director-General of Planning and Development
Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
Water Resources
Muscat

السيد/ سليمان بن محمد السالمي
مدير عام التخطيط والتطوير
وزارة الثروة الزراعية والسمكية وموارد المياه
مسقط

Mr Sulaiman Al-Tobi
Director-General of Agricultural Development
Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
Water Resources
Muscat

السيد/ هندس/ سليمان بن محفوظ التوبي
مدير عام التنمية الزراعية
وزارة الثروة الزراعية والسمكية وموارد المياه
مسقط

Dr Hmoud Darwish Alhosni
Director-General for Agricultural and Animal Research
Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
Water Resources
Muscat

السيد/ حمود بن درويش الحسني
القائم بأعمال مدير عام الثروة الحيوانية
وزارة الثروة الزراعية والسمكية وموارد المياه
مسقط

Dr Abdulaziz Said Al-Marzuqi
Director-General for Fishery Resources Development
Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
Water Resources
Muscat

السيد/ عبدالعزيز بن سعيد المرزوقي
مدير عام تنمية الموارد السمكية
وزارة الثروة الزراعية والسمكية وموارد المياه
مسقط

Ms Fadia Al Jamal
Coordinator to the UN Agencies in Rome
Embassy of Sultanate of Oman
Rome, Italy

السيدة/ فاديا الجمل
منسق المنظمات الدولية للأمم المتحدة
سفارة سلطنة عمان
روما، إيطاليا

Ms Rahma Al-Hajri
Head of International Organization Section
Ministry of Agriculture, Fisheries Wealth and
Water Resources
Muscat

السيدة/ رحمة بنت ناصر الحجرية
رئيسة قسم المنظمات والهيئات الدولية
وزارة الثروة الزراعية والسمكية وموارد المياه
مسقط

PAKISTAN, ISLAMIC REPUBLIC OF

جمهورية باكستان الإسلامية

Delegate

المندوب

Mr. Syed Fakhar Imam
Minister for National Food Security and Research
Ministry of National Food Security and Research
Islamabad

السيد/ سيد فخر إمام
وزير الأمن الغذائي القومي والبحوث
وزارة الأمن الغذائي القومي والبحوث
إسلام آباد

Alternates

المناوبون

Mr Shoaib Sarwar Sandhu
Second Secretary/Alternate Permanent Representative
of the Islamic Republic of Pakistan to FAO
Embassy of the Islamic Republic of Pakistan
Rome, Italy

السيد/ شعيب سروار ساندو
السكرتير الثاني / الممثل الدائم المناوب لجمهورية باكستان
الإسلامية لدى منظمة الأغذية والزراعة
سفارة جمهورية باكستان الإسلامية
روما

QATAR, STATE OF**دولة قطر****Delegate****المنسوب**

Mr Abdulaziz Bin Ahmed Al Malki
Ambassador
Permanent Representative of the State of Qatar to FAO
Embassy of the State of Qatar
Rome, Italy

السيد/ عبدالعزيز بن أحمد المالكي
سفير دولة قطر لدى الجمهورية الإيطالية والممثل الدائم لدى
وكالات الأمم المتحدة العاملة في روما
سفارة دولة قطر
روما، إيطاليا

Alternates**المناوبون**

Mr Faleh Al Thani
Assistant Under-Secretary for Agriculture
Affairs and Fisheries
Ministry of Municipality and Environment
Doha

السيد/ فالح بن ناصر الثاني
وكيل الوزارة المساعد لشؤون الزراعة والثروة السمكية
وزارة البلدية والبيئة
الدوحة

Mr Ahmed Bin Torki AlSobaii
Minister Plenipotentiary at the Embassy of the State of
Qatar in Rome and Alternate Permanent Representative
to United Nations agencies Operating in Rome
Rome, Italy

السيد/ احمد بن تركي السبيعي
وزير مفوض في سفارة دولة قطر في روما
والممثل الدائم المناوب لدى وكالات الأمم المتحدة
العاملة في روما

Mr Ahmed Bin Mohamed Alshibani
Minister Plenipotentiary at the Embassy of the State of
Qatar in Rome and Alternate Permanent Representative
to United Nations agencies Operating in Rome
Rome, Italy

السيد/ احمد بن محمد الشيباني
وزير مفوض في سفارة دولة قطر في روما
والممثل الدائم المناوب لدى وكالات الأمم المتحدة
العاملة في روما

Mr Youssef Khaled Al-Khulaifi
Director of the Agricultural Affairs Department
Ministry of Municipality and Environment
Doha

السيد/ يوسف خالد الخلفي
مدير ادارة الشؤون الزراعية
وزارة البلدية والبيئة
الدوحة

Mr Hamad Saket Al-Shammari
Director of the Agricultural Research Department
Ministry of Municipality and Environment
Doha

السيد/ حمد ساكت الشمري
مدير ادارة البحوث الزراعية
وزارة البلدية والبيئة
الدوحة

Mr Mohammed bin Nasser Al-Kuwari
Second Secretary
Embassy of the State of Qatar
Rome

السيد/ محمد بن ناصر الكواري
سكرتير ثاني
سفارة دولة قطر في روما

SAUDI ARABIA, KINGDOM OF**المملكة العربية السعودية****Delegate****المنسوب**

Mr Abdulrahman Bin Abdulmohsen Al-Fadhli
Minister of Environment, Water and Agriculture
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيد/ عبد الرحمن بن عبد المحسن الفضلي
وزير البيئة والمياه والزراعة
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

Alternates**المناوبون**

Mr Ahmed Saleh Eyada AlKhamshi
Under-Secretary for Agriculture
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيد/ احمد بن صالح عيادة الخمشي
وكيل الوزارة للزراعة
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

Mr Suleiman Ali AlKhateeb
General Director of the General Administration
of Plant Wealth
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيد/ سليمان بن علي الخطيب
مدير عام الإدارة العامة للثروة النباتية
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

Mr Abdulaziz Abdulrahman AlHowaish
Director-General of International Cooperation
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيد/ عبد العزيز بن عبد الرحمن الهويش
مدير عام الإدارة العامة للتعاون الدولي
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

Mr Mohamed Ahmed AlGhamdi
Permanent Representative of the Kingdom of
Saudi Arabia to FAO
Permanent Representation of the Kingdom of
Saudi Arabia to FAO
Rome, Italy

السيد/ محمد بن احمد الغامدي
مندوب المملكة الدائم لدى منظمة الأغذية والزراعة للأمم
المتحدة (الفاو)
الممثلة الدائمة للمملكة السعودية لدى الفاو
روما، إيطاليا

Mr Ali Mohamed AlShaikhi
Director-General of Fish Resources Department
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيد/ علي بن محمد الشخي
مدير عام الإدارة العامة للثروة السمكية
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

Mr Ayman Saad AlGhamdi
Director, Department of Plant Health
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيد/ ايمن بن سعد الغامدي
مدير ادارة الصحة النباتية
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

Ms Arwa bint Sahl Numan
Policy Analyst at the Saudi G20 Unit
Ministry of Environment, Water and Agriculture
Riyadh

السيدة/ اروى بنت سهل النعمان
محللة السياسات في وحدة مجموعة العشرين
وزارة البيئة والمياه والزراعة
الرياض

SUDAN, REPUBLIC OF**جمهورية السودان****Delegate****المندوب**

Mr Abdelgadir M. A. Turkawi,
Acting Minister for Agriculture and Natural Resources
Ministry of Agriculture and Natural Resources
Khartoum

السيد/ عبد القادر تركاوي
وزير الزراعة و الموارد الطبيعية المكلف
وزارة الزراعة و الموارد الطبيعية
الخرطوم

Alternates**المناوبون**

Mr Abdelwahab Mohamed Elhijazi
Permanent Representative of the Republic of the
Sudan to FAO
Embassy of the Republic of the Sudan

السيد/ عبد الوهاب محمد حجازي
المندوب الدائم للسودان لدى منظمة الأغذية والزراعة
سفارة السودان
روما

Rome, Italy

Mr Badreldeen Atta Mustafa
Director General of International Relations
Ministry of Agriculture and Natural Resources
Khartoum

السيد/ بدر الدين عطا مصطفى
مدير الإدارة العامة للعلاقات الدولية
وزارة الزراعة و الموارد الطبيعية
الخرطوم

Mr Abdelmajid Mohamed Eltayeb,
Director-General for Agricultural Production
Ministry of Agriculture and Natural Resources
Khartoum

السيد/ عبد المجيد محمد الطيب
مدير الإدارة العامة للإنتاج الزراعي
وزارة الزراعة و الموارد الطبيعية
الخرطوم

Ms Fatma Mohamed Ahmed Rahma,
Directorate of International and Regional Organizations
Ministry of Agriculture and Natural Resources
Khartoum

السيدة/ فاطمة محمد رحمة
ادارة المؤتمرات
وزارة الزراعة و الموارد الطبيعية
الخرطوم

Ms Bakhita Mahgoub ElShafie
Director of Food Security
Ministry of Agriculture and Natural Resources
Khartoum

السيدة/ بخيطة محجوب الشفيق
مدير الامن الغذائي
وزارة الزراعة و الموارد الطبيعية
الخرطوم

Ms Fatima Elhassan
Officer, Technical Department for Food Security
Ministry of Agriculture and Natural Resources
Khartoum

السيدة/ فاطمة الحسن
مسئول القسم الفني للأمن الغذائي
وزارة الزراعة و الموارد الطبيعية
الخرطوم

Ms Saadia Daak
Counsellor
Permanent Representation of the Republic of the Sudan
Rome, Italy

السيدة/ سعدية داك
مستشار
المنندوبية الدائمة للسودان في روما

Mr Sidahmed Mohamed Elamin,
First Secretary
Permanent Representation of the Republic of the Sudan
Rome, Italy

السيد/ سيداحمد محمد الأمين
السكرتير الأول
المنندوبية الدائمة للسودان لدى منظمة الأغذية والزراعة
روما، إيطاليا

SYRIA, ARAB REPUBLIC OF

الجمهورية العربية السورية

Delegate

المندوب

Mr Mohamed Hassan Katana
Minister for Agriculture and Agrarian Reform
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform
Damascus

السيد/ محمد حسان قطنا
وزير الزراعة والإصلاح الزراعي
وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي
دمشق

Alternates

المنادوبون

Ms Majida Mufleh
Director-General of the General Commission for
Scientific Agricultural Research
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform

السيدة/ ماجدة مفلح
مدير عام الهيئة العامة للبحوث العلمية الزراعية
وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي
دمشق

Damascus
Mr Haitham Haidar
Director of Planning and International Cooperation
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform
Damascus

السيد/ الهيثم حيدر
مدير التخطيط والتعاون الدولي
وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي
دمشق

Ms Raid Hamza
Director, National Agricultural Policy Center
Ministry of Agriculture and Agrarian Reform
Damascus

السيد/ رائد حمزة
مدير المركز الوطني للسياسات الزراعية
وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي
دمشق

TUNISIE, RÉPUBLIQUE

الجمهورية التونسية

Délégué

المندوب

M. Aksa Bahri
Ministre de l'agriculture, des ressources hydrauliques
et de la pêche
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques
et de la pêche
Tunis

السيدة/ عاقصة البحري
وزيرة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

Suppléants

المناوبون

M. Hassan Dali
Directeur général de l'observatoire national
de l'agriculture
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques
et de la pêche
Tunis

السيد/ حسن دالي
مدير عام المراقب الوطني للزراعة
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

M. Mohamed Habib ben Jemaa
Directeur général de la santé des végétaux et contrôle
des intrants agricoles
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques
et de la pêche
Tunis

السيد/ محمد حبيب بن جمعة
المدير العام لصحة النبات ومراقبة المدخلات الزراعية
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

M. Haykel Kochlef
Directeur de la Coopération internationale
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques
et de la pêche
Tunis

السيد/ هيكل كوخلف
مدير التعاون الدولي
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

Mme Afef Ben Rejab
Directeur central au Cabinet du Ministre
Ministère de l'agriculture, des ressources hydrauliques
et de la pêche
Tunis

السيدة/ عفاف بن رجب
المدير المركزي في مجلس الوزراء
وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري
تونس

TAJIKISTAN, REPUBLIC OF

جمهورية طاجيكستان

Delegate

المندوب

Mr Sadi Karimzoda
First Deputy Minister for Agriculture

السيد/ سعدي كريمزودا
الوكيل الأول لوزير الزراعة

Ministry of Agriculture
Tajikistan

وزارة الزراعة
طاجيكستان

TURKEY, REPUBLIC OF

الجمهورية التركية

Delegate

المندوب

Mr Ayhan Baran
Counsellor for Agricultural Affairs
Embassy of the Republic of Turkey
Rome, Italy

السيد/ ايهان باران
مستشار الشؤون الزراعية
السفارة التركية في روما

Alternates

المناوبون

Mr Adil Altan
Engineer
Ministry of Agriculture and Forestry
General Directorate of EU and Foreign Relations
Ankara

السيد/ عادل التان
مهندس
وزارة الزراعة والغابات
المديرية العامة للاتحاد الأوروبي والعلاقات الخارجية
انقرة

TURKMENISTAN

تركمنستان

Delegate

المندوب

Mr Berdi Berdiyev
Head of the Department on Coordination of the
International Environment Cooperation and Projects
Ministry of Agriculture and Environmental Protection
Ashgabat

السيد/ بردي بيرديف
رئيس قسم تنسيق التعاون والمشاريع البيئية الدولية
وزارة الزراعة وحماية البيئة
عشق آباد

Alternates

المناوبون

Mr Magtymguly Akmyradow
Counsellor, International Organizations Department
Ministry of Foreign Affairs
Ashgabat

السيد/ ماجتيمجولي اكميزادو
مستشار بإدارة المنظمات الدولية
وزارة الخارجية
عشق آباد

UNITED ARAB EMIRATES

الإمارات العربية المتحدة

Delegate

المندوب

Ms Mariam AlMheiry
Minister of State for Food and Water Security
Ministry of Food and Water Security
Dubai

السيدة/ مريم المهيري
وزيرة الدولة للأمن الغذائي و المائي
وزارة الامن الغذائي و المائي
دبي

Mr Abdullah Belhaif Al Nuaimi
Minister for Climate Change and Environment
Ministry of Climate Change and Environment
Dubai

السيد/ عبدالله بلحيف النعيمي
وزير التغير المناخي والبيئة
وزارة التغير المناخي والبيئة
دبي

Alternates

Mr Essa Al Hashimi
Head of the UAE Food Security Office
Ministry of Food and Water Security
Dubai

Ms Fatema Almulla
Senior Research Analyst
Food Security Office
Ministry of Food and Water Security
Dubai

Ms Mowza Aldhaheri
International Affairs Coordinator
Food Security Office
Ministry of Food and Water Security
Dubai

Mr Saif AlShara
Assistant Under-Secretary of Sustainable
Communities Sector
Ministry of Climate Change and Environment
Dubai

Mr Yousef Al Nuaimi
Director of Partnerships and Special Projects
Ministry of Climate Change and Environment
Dubai

Mr Mohamed Al Dhanhani
Director of Agriculture Development and
Health Department
Ministry of Climate Change and Environment
Dubai

Ms Hana Al Aslai
International Relations Coordinator
Ministry of Climate Change and Environment
Dubai

YEMEN, REPUBLIC OF**Delegate**

Mr Othman Hussein Faïd Mujli
Minister for Agriculture and Irrigation
Ministry of Agriculture and Irrigation
Aden

Alternates

Mr Ali Gunid Ali Abdullah
Deputy Minister for Planning and Information
Ministry of Agriculture and Irrigation

المناوبون

السيد/ عيسى الهاشمي
رئيس مكتب الأمن الغذائي الإماراتي
وزارة الدولة للأمن الغذائي والمائي
دبي

السيدة/ فاطمة الملا
محلل بحوث أول
مكتب الأمن الغذائي
وزارة الدولة للأمن الغذائي والمائي
دبي

السيدة/ موزة الداهيري
منسق الشؤون الدولية
مكتب الأمن الغذائي
وزارة الدولة للأمن الغذائي والمائي
دبي

المهندس/ سيف الشراع
الوكيل المساعد لقطاع المجتمعات المستدامة
وزارة التغير المناخي والبيئة
دبي

السيد/ يوسف النعيمي
مدير الشراكات والمشاريع الخاصة
وزارة التغير المناخي والبيئة
دبي

السيد/ محمد الطنحاني
مدير إدارة التنمية والصحة الزراعية
وزارة التغير المناخي والبيئة
دبي

الآنسة/ هنا الأصلاحي
منسق العلاقات الدولية
وزارة التغير المناخي والبيئة
دبي

الجمهورية اليمنية**المندوب**

معالي الوزير/ عثمان حسين فايد مجلي
وزير الزراعة والري
وزارة الزراعة والري
عدن

المناوبون

السيد/ علي جنيد علي عبد الله
نائب وزير الزراعة لقطاع التخطيط والمعلومات

Aden

وزارة الزراعة والري
عدن

Ms Asmahan Abdulhameed Altoqi
Ambassador/Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Yemen
Rome, Italy

السيدة/ اسمهان عبد الحميد الطوقي
السفير والممثل الدائم للجمهورية اليمنية لدى الأمم المتحدة
سفارة الجمهورية اليمنية
روما، إيطاليا

Mr Roshdi Shabooty
Director-General of Plant Production
Ministry of Agriculture and Irrigation
Aden

السيد/ رشدي شوطي
مدير عام الانتاج النباتي
وزارة الزراعة والري
عدن

Mr Abdulrahman AlKhateeb
Director-General of Animal Health
Ministry of Agriculture and Irrigation
Aden

السيد/ عبد الرحمن محمد الخطيب
مدير عام صحة الحيوان
وزارة الزراعة والري
عدن

Mr Abdulalah Ahmed Abdoalqawi
Director General of Planning and Following-up
Ministry of Agriculture and Irrigation
Aden

السيد/ عبد الله احمد عبد القوي
مدير عام التخطيط والمتابعة
وزارة الزراعة والري
عدن

Mr Mouad Abdullateef Al-Ariqi
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Yemen
Rome, Italy

السيد/ معاذ العريقي
سكرتير اول المندوبية الدائمة في روما
سفارة الجمهورية اليمنية
روما، إيطاليا

مراقبونOBSERVERSOBSERVATEURSUNITED STATES OF AMERICA

Mr Samuel Rothenberg
 Alternate Permanent Representative of the United States
 of America to FAO
 United States Mission to the United Nations Agencies
 Rome, Italy

مراقبون دائمونPERMANENT OBSERVERSOBSERVATEURS PERMANENTSHOLY SEE

Monsignor Fernando Chica Arellano
 Permanent Observer of the Holy See
 Vatican City

Sister Margherita Fratantonio
 Member
 Vatican City

PALESTINEفلسطين

Ms Abeer Odeh
 Ambassador of Palestine to Italy and
 Permanent Representative to the UN Organizations
 Embassy of Palestine to Italy
 Rome, Italy
 Mr Mamoun Barghouthi
 Assistant to the Ambassador to the UN Organizations
 Embassy of Palestine to Italy
 Rome, Italy

السيدة/ عبير عودة
 سفير فلسطين في إيطاليا والمندوب الدائم لدى منظمات الأمم
 المتحدة
 سفارة فلسطين لدى إيطاليا
 روما، إيطاليا
 السيد/ مأمون البرغوثي
 مساعد السفير لدى منظمات الأمم المتحدة
 سفارة فلسطين لدى إيطاليا
 روما، إيطاليا

ممثلو الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة

REPRESENTATIVES OF THE UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES

REPRÉSENTANTS DES NATIONS UNIES ET INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY
AGENCY (IAEA)**

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

Mr Qu Liang
Director of the Joint FAO/IAEA Division of Nuclear
Techniques in Food and Agriculture
Department of Nuclear Sciences and Applications

السيد/ تشو ليانغ
مدير الشعبة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة
والوكالة الدولية للطاقة الذرية لاستخدام التقنيات النووية
في إدارة الأغذية والزراعة في العلوم والتطبيقات النووية

**INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT (IFAD)**

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (إيفاد)

Ms Dina Saleh
Regional Director of Near East, North Africa and
Europe Division (NEN)

السيدة/ دينا صالح
المدير الإقليمي لقسم الشرق الأدنى
وشمال إفريقيا وأوروبا

**INTERNATIONAL MARITIME
ORGANIZATION (IMO)**

المنظمة البحرية الدولية (IMO)

Mr Dave Muli
Regional Coordinator
IMO Regional Presence Office for Eastern and Southern
Africa

السيد/ ديف مولي
منسق إقليمي
مكتب التواجد الإقليمي للمنظمة البحرية الدولية
لشرق وجنوب إفريقيا

Mr Amr Hussein
Programme Officer
Arab States and the Mediterranean
Africa Section
Technical Cooperation Division

السيد/ عمرو حسين
مسؤول برامج
الدول العربية والبحر الأبيض المتوسط
قسم إفريقيا - شعبة التعاون الفني

**INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR
MIGRATION (IOM)**

المنظمة الدولية للهجرة (IOM)

Ms Nina Stuurman
Regional Emergency and Post Crisis Specialist

السيدة/ نينا ستورمان
أخصائي الطوارئ الإقليمية وما بعد الأزمات

Mr David Arnold
Regional Emergency Officer

السيد/ ديفيد أرنولد
مسؤول الطوارئ الإقليمي

Ms Hailey Kim
Humanitarian Development Officer

السيدة/ هيلي كيم
مسؤول التنمية الإنسانية

**INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION
UNION (ITU)**

الاتحاد الدولي للاتصالات

Mr Andrew Rugege

السيد/ أندرو روجيج

Regional Director
ITU Regional Office for Africa
Ms Caroline Gaju
Programme Officer
ITU Regional Office for Africa

المدير الإقليمي
مكتب الاتحاد الإقليمي لأفريقيا
السيدة/ كارولين جاجو
مسئول برامج
مكتب الاتحاد الإقليمي لأفريقيا

Mr Adel Darwish,
Regional Director
ITU Regional office for Arab States

السيد/ عادل درويش
المدير الإقليمي
المكتب الإقليمي للاتحاد الدولي للاتصالات للدول العربية

Mr Karim Abdelghani
Programme Coordinator

السيد/ كريم عبد الغني
منسق البرنامج

UNITED NATIONS ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR WESTER ASIA (ESCWA)

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي اسيا للامم المتحدة

Ms Roula Majdalani
Climate change and natural resources sustainability
cluster leader

السيدة/ رولا مجدلاني
قائد مجموعة استدامة الموارد الطبيعية
وتغير المناخ

Ms Reem Nejdawi
Team Leader

السيدة/ ريم نجدوي
رئيس الفريق

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME (UNEP)

الامم المتحدة للبيئة

Mr Sami Dimassi
Director and Regional Representative
West Asia Office

السيد/ سامي الديماسي
المدير والممثل الإقليمي
مكتب غرب آسيا

Ms Etaf Chehade
Regional Coordinator for Healthy and Productive
Ecosystems
West Asia Office

السيدة/ عتاف شحادة
المنسق الإقليمي للنظم البيئية الصحية والمنتجة
مكتب غرب آسيا

UN HABITAT

برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

Mr Erfan Ali
Regional Representative for Arab States

السيد/ عرفان علي
الممثل الإقليمي للدول العربية

Mr Oumar Sylla
Regional Representative for Africa

السيد/ عمر سيلا
الممثل الإقليمي لأفريقيا

Ms Ombretta Tempra
Programme Management Officer, Planning, Finance and
Economy Section

السيدة/ أومبريتا تمبرا
موظف إدارة برامج ، قسم التخطيط
والمالية والاقتصاد

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION (UNIDO)

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)

Mr Ali Badarneh
Chief Sustainable Food Systems Division

السيد/ علي بدارنة
رئيس قسم النظم الغذائية المستدامة

**UNITED NATIONS RELIEF AND WORKS
AGENCY (UNRWA)**

Ms Sahar AlJobury
Head of UNRWA Liaison Office in Cairo

UN WOMEN

Ms Yllka Gerdovci
Women Economic Empowerment Specialist
for MENA region

WORLD BANK

Ms Ayat Soliman
Regional Director
Sustainable Development Department
Middle East and North Africa Region

Ms Marianne Grosclaude
Practice Manager
Agriculture and Food Global Practice

WORLD FOOD PROGRAMME (WFP)

Mr. Siemon Hollema
Head of Programme Excellence

وكالة الأمم المتحدة للإغاثة والعمل (الأونروا)

السيدة/ سحر الجبوري
رئيس مكتب الاتصال الأونروا في القاهرة

هيئة الأمم المتحدة للمرأة

السيدة/ يلكا جيردوفشي
أخصائي التمكين الاقتصادي للمرأة
لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا

البنك الدولي

السيدة/ آيات سليمان
المدير الإقليمي
دائرة التنمية المستدامة
منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا

السيدة/ ماريان جروكلود
مدير الممارسة
الزراعة والأغذية الممارسات العالمية

برنامج الغذاء العالمي (WFP)

السيد/ سيمون هوليم
رئيس برنامج التميز

مراقبون عن منظمات حكومية دولية

**OBSERVERS FROM
INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS (IGOs)**

OBSERVATEURS D'ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

**Arab Authority for Agricultural Investment and
Development (AAAID)**

Mr Mohammed bin Obaid Al Mazrouei
President and Chairman of the Board of Directors

Mr Alwan Al-Mashaikhi
Director of Studies and Development Department

Mr Larbi M. Hamdi
Economic Advisor to the President

الهيئة العربية للاستثمار والانماء الزراعي

السيد/ محمد بن عبيد المزروعى
رئيس الهيئة و رئيس مجلس الادارة

السيد/ علوان المشايخي
مدير إدارة الدراسات و الانماء

السيد/ العربي بن محمد حامدي
المستشار الاقتصادي للرئيس

السيد/ محمد عثمان عبد القادر

Mr Mohamed Othman Abdel-Qader
Director of the Agricultural Investment Department

مدير إدارة الاستثمار الزراعي

Ms Hanan Al Gaai
Director of Corporate Communication and Media
Department

السيدة/ حنان القاعي
مدير إدارة الاتصال المؤسسي و العلاقات الدولية

**ARAB CENTRE FOR THE STUDY OF ARID
ZONES AND DRY LANDS (ACSAD)**

**المركز العربي لدراسات المناطق لجافة والأراضي
القاحلة (أكساد)**

Mr Naser Edin Obeid
Director-General

السيد/ نصر الدين العبيد
المدير العام

**ARAB GULF PROGRAMME FOR
DEVELOPMENT (AGFUND)**

برنامج الخليج العربي للتنمية (أجفند)

Mr Nasser Bakr Al-Kahtani
CEO

السيد/ ناصر بكر القحطاني
الرئيس التنفيذي

Mr Mohamad Alsaleemm
Projects Manager

السيد/ محمد السليم
مدير المشروعات

ARAB PLANNING INSTITUTE (API)

المعهد العربي للتخطيط

Dr Walid Abdmoulah
Advisor

السيد/ وليد عبد المولى
مستشار

**ARAB ORGANIZATION FOR AGRICULTURAL
DEVELOPMENT (AOAD)**

المنظمة العربية للتنمية الزراعية

Mr Ibrahim Ahmed ElDukheri
Director-General
Arab Organization for Agricultural Development

السيد/ ابراهيم احمد الدخيري
المدير العام
المنظمة العربية للتنمية الزراعية

Dr Elhag Attia Elhabib

السيد/ الحاج عطية الحبيب

Dr Ahmed Abdulwali AlSammawi

السيد/ احمد عبدالوالي السماوي

**ASSOCIATION OF AGRICULTURAL
RESEARCH INSTITUTIONS IN THE NEAR EAST
AND NORTH AFRICA (AARINENA)**

**اتحاد مؤسسات البحوث الزراعية في الشرق الأدنى وشمال
إفريقيا (أرينينا)**

Prof Dr Adil Omer Salih Abdelrahim
President
Agricultural Research Corporation

السيد/ عادل عمر صالح عبد الرحيم
الرئيس
مؤسسة البحوث الزراعية

Mr Reda Shilbi
Executive Secretary

السيد/ رضا شلبي
السكرتير التنفيذي

**COOPERATION COUNCIL FOR THE ARAB
STATES OF THE GULF (GCC)**

مجلس التعاون لدول الخليج العربية

Mr Hussain Ali Al- Ibrahim

السيد/ حسين علي الابراهيم

Director of Agriculture and Food Department

مدير ادارة الزراعة والغذاء

COUNCIL OF ARAB ECONOMIC UNITY (CAEU)

مجلس الوحدة الاقتصادية العربية

Mr Fouad Abu Bakr
Expert

السيد/ فؤاد أبو بكر
الخبير بالأمانة العامة للمجلس

**EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION
AND DEVELOPMENT (EBRD)**

البنك الأوروبي للإنشاء والتعمير

Mr Tarek El Sherbini
Regional Head of Agribusiness for the MENA Region
Agribusiness Banking

السيد/ طارق الشربيني
الرئيس الإقليمي للأعمال الزراعية في منطقة الشرق الأوسط
وشمال إفريقيا - الخدمات المصرفية للأعمال التجارية الزراعية

Ms Iride Ceccacci
Principal, Agribusiness Advisory

السيدة/ إيريد تشيكاتشي
مدير، استشارات الأعمال الزراعية

Ms Gerry Nedelcheva
Principal, Trade and Competitiveness Programme

السيدة/ جيري نيدلتشيفا
مدير، برنامج التجارة والقدرة التنافسية

ISLAMIC DEVELOPMENT BANK (IDB)

البنك الإسلامي للتنمية

Mr Mansur Muhtar
Vice President of the Islamic Development Bank

السيد/ منصور مختار
نائب رئيس البنك الإسلامي للتنمية

Mr Mohammad Jamal Alsaati
Director General, Regional Hub UAE

السيد/ محمد جمال الساعاتي
مدير عام المركز الإقليمي لدولة الإمارات العربية المتحدة

Mr Zohair Kashgary
Agriculture Expert. Regional Hub, Egypt

السيد/ زهير قشقرى
خبير زراعي. المركز الإقليمي ، مصر

Mr Mourad Chouaiekh
Water Expert, Regional Hub, Egypt

السيد/ مراد شويخ
خبير المياه ، المركز الإقليمي ، مصر

Mr Abdelfattah Ouadrhiri
Agriculture Expert

السيد عبد الفتاح الوديري
خبير زراعي

**THE ORGANIZATION OF ISLAMIC
COOPERATION (OIC)**

منظمة التعاون الإسلامي

Mr Jakhongir Khasanov
Head of Division
Economic Affairs Department

السيد/ جاكونجير كازانوف
رئيس قسم
دائرة الشؤون الاقتصادية

**REGIONAL CENTER FOR AGRICULTURAL
AND RURAL DEVELOPMENT IN THE NEAR
EAST (CARDNE)**

**المركز الإقليمي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية في الشرق
الأدنى (كاردني)**

Mr Ghaleb Tufaaha
Director-General

الدكتور/ غالب تفاعحة
المدير العام

مراقبون عن منظمات دولية غير حكومية

OBSERVERS FROM INTERNATIONAL NON GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS (INGOs)

**OBSERVATEURS D'ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON
GOUVERNEMENTALES**

IFOAM - ORGANICS INTERNATIONAL

الاتحاد الدولي لحركات الزراعة العضوية

Mr Khalid Azim
IFOAM Organics International representative
World Board, International Society of Organic
Farming Research (ISO FAR)

السيد/ خالد عظيم
ممثل العضوية الدولية
المجلس العالمي ، الجمعية الدولية لأبحاث الزراعة العضوية

Ms Cristina Grandi
IFOAM Chief Food Security Campaigner

السيدة/ كريستينا غراندي
رئيس حملة الأمن الغذائي

منظمات حكومية

GOVERNMENTAL INSTITUTIONS

INSTITUTIONS GOUVERNEMENTALES

SAUDI FUND FOR DEVELOPMENT

الصندوق السعودي للتنمية

Mr Shujaa Hassan Alossaimi
Economic Development Specialist

السيد/ شجاع حسن العصيمي
أخصائي تنمية اقتصادية

Mr Naif Alofaysan
Economic Researcher

السيد/ نايف العوفيسان
باحث اقتصادي

Mr Abdulrahman Alangemci
Economic Researcher

السيد/ عبدالرحمن الانجمسي
باحث اقتصادي

**KHALIFA INTERNATIONAL AWARD FOR
DATE PALM AND AGRICULTURAL INNOVATION**

Sheikh Nahyan bin Mubarak Al Nahyan
Minister of Tolerance
President of the Award's Board of Trustees
International Award for Date Palm and
Agricultural Innovation

Mr. Abdelwahab Zaid
Secretary-General
International Award for Date Palm and
Agricultural Innovation

جائزة خليفة الدولية لنخيل التمر والابتكار الزراعي

الشيخ/ نهيان بن مبارك آل نهيان
وزير التسامح
رئيس مجلس أمناء الجائزة
الجائزة الدولية لنخيل التمر والابتكار الزراعي

السيد/ عبد الوهاب زيد
الأمين العام
الجائزة الدولية لنخيل التمر والابتكار الزراعي

**معاهد بحثية
RESEARCH INSTITUTIONS
INSTITUTS DE RECHERCHE**

**INTERNATIONAL CENTER FOR
BIOSALINE AGRICULTURE (ICBA)**

Ms Ismahane A. Elouafi
Director-General

المركز الدولي للزراعة الملحية (إكبا)

السيدة/ أسمهان الوافي
المدير العام

**منظمات غير حكومية
NON-GOVERNMENTAL INSTITUTIONS
INSTITUTIONS NON GOUVERNEMENTALES**

**ARAB GROUP FOR THE PROTECTION
OF NATURE (APN)**

Ms Razan Zuayter
President

Ms Mariam Al jaajaa
General Manager

Mr Rami Barhoush
Vice-President

المجموعة العربية لحماية الطبيعة (APN)

السيدة/ رزان زعيتر
رئيس

السيدة/ مريم الججع
مدير عام

السيد/ رامي برحوش
نائب الرئيس

**ARAB PEASANTS AND AGRICULTURAL
COOPERATIVES UNION (APACU)**

Mr Ahmed Jarallah
General Secretary
Arab Peasants and Agricultural Cooperatives
Union (APACU)

اتحاد الفلاحين العرب والتعاونيات الزراعية

السيد/ احمد جارالله
الأمين العام
اتحاد الفلاحين العرب والتعاونيات الزراعية (APACU)

UNION OF ARAB CHAMBERS (UAC)

Ms May Dimachkie Serhal
Economic Consultant

اتحاد الغرف العربية

السيدة/ مي ديماشكي سرحال
مستشار اقتصادي

Ms Alya Nokkari
Economic Researcher

السيدة/ علياء نوقاري
باحث اقتصادي

**THE UNION OF AGRICULTURE WORK
COMMITTEES (UAWC)**

اتحاد لجان العمل الزراعي

Mr Fuad Abusaif
General Director

السيد/ فؤاد ابوسيف
المدير العام

Mr Islam Nairoukh
Project Manager

السيد/ اسلام نيروخ
مدير المشروع

**CENTER FOR SUSTAINABLE
DEVELOPMENT (CENESTA)**

مركز التنمية المستدامة

Ms Khadija-Catherine Razavi
Chair of General Assembly

السيدة/ خديجة كاترين رازافي
رئيس الجمعية العمومية

**ENVIRONMENTA SOCIETY OF OMAN
(ESO)**

جمعية البيئة العمانية

Mr Amor Naser Al Matani
ESO Vice President

السيد/ عامر ناصر المطاني
نائب الرئيس

منظمات المجتمع المدني

**CIVIL SOCIETY ORGANIZATIONS (CSOs)
ORGANISATIONS DE LA SOCIÉTÉ CIVILE**

**UNION OF AGRICULTURAL WORK
COMMITTEES (UAWC)**

اتحاد لجان العمل الزراعي

Ms Samah Jaber
Lobbying and Advocacy Department Director

السيدة/ سماح جابر
مدير قسم المناصرة والضغط

**EGYPTIAN INITIATIVE FOR
PERSONAL RIGHTS**

المبادرة المصرية للحقوق الشخصية

Ms Hala Barakat
Researcher in the Right to Food Unit

السيدة/ هالة بركات
باحثة في وحدة الحق في الغذاء

**CITIZENSHIP AND SUSTAINABLE
DEVELOPMENT ASSOCIATION**

جمعية المواطنة والتنمية المستدامة

Ms Hassiba Belghith
President

السيدة/ حسيبة بلغيث
رئيسة الجمعية